



Trabajos de Egiptología

Dos falsificaciones ramésidas y una propuesta de clasificación...

Miguel JARAMAGO

Ofrendas en el Inframundo: el Libro de las Doce Cavernas...

Daniel M. MÉNDEZ-RODRÍGUEZ

Cleómenes de Náucratis: realidad, fuentes e historiografía

Marc MENDOZA

Violencia física contra el infante... una realidad o una mala interpretación

Ugaitz MUÑOA HOYOS

El acto sexual como agente del (re)nacimiento de Osiris

Marc ORRIOLS-LLONCH

Of Creator and Creation... (BM EA826)... Papyrus Leiden I 350... (BM EA9999, 44)

Guilherme Borges PIRES

As serpentes vindas do Médio Oriente nos *Textos das Pirâmides*...

Joanna POPIELSKA-GRZYBOWSKA

Apelaciones, deseos y mensajes para la eternidad... en las estelas abideanas...

Pablo M. ROSELL

A iconografía de Petosiris no túmulo de Tuna el-Guebel

José das Candeias SALES

Las estacas de madera de Haraga y la pesca en el-Fayum...

María Teresa SORIA-TRASTOY

Parámetros de clasificación... la familia *Anatidae* en egipcio y sumerio

Alfonso VIVES CUESTA, Silvia NICOLÁS ALONSO

112020

Trabajos de Egiptología



Trabajos de Egiptología

Papers on Ancient Egypt

Representaciones de deidades ofídicas... Renenutet y Meretseger

Marta ARRANZ CÁRCAMO

Las mujeres de la elite en el Reino Antiguo, ¿un grupo social incapaz de actuar?

Romane BETBEZE

La representación de la danza en las tumbas tebanas privadas...

Miriam BUENO GUARDIA

Choosing the Location of a 'House for Eternity'... Hatshepsut's Officials...

Juan CANDELAS FISAC

El *hrw nfr* en la literatura ramésida...

María Belén CASTRO

Los himnos Esna II, 17 y 31: interpretación teológica...

Abraham I. FERNÁNDEZ PICHEL

Retorno a lo múltiple... la segunda sala hipóstila del templo de Seti I en Abidos

María Cruz FERNANZ YAGÜE

Más allá de la narrativa... la Segunda Estela de Kamose

Roxana FLAMMINI

El despertar de la "Bella Durmiente"... Museo Provincial Emilio Bacardí Moreau...

Mercedes GONZÁLEZ, Anna María BEGEROCK, Yusmary LEONARD, Dina FALTINGS

Realignments of Memory... the *Prophecies of Neferty*

Victor Braga GURGEL



Centros de Estudios Africanos
Universidad de La Laguna



ISSN 1695-4750



9 771695 475008



número 11

2020

El despertar de la “Bella Durmiente”: pasado, presente y futuro de la Sala Egipcia del Museo Provincial Emilio Bacardí Moreau, Santiago de Cuba

Mercedes GONZÁLEZ, Anna María BEGEROCK, Yusmary LEONARD, Dina FALTINGS

La colección egipcia del Museo Provincial Emilio Bacardí Moreau, en la ciudad de Santiago de Cuba, comprende una variedad de objetos traídos de Egipto en 1912 por su fundador, Emilio Bacardí Moreau. La única momia humana egipcia en Cuba se exhibe junto a la tapa de un ataúd antropomorfo y la base de madera de otro ataúd, entre pequeños objetos, como ushabtis, escarabeos, una estela, fragmentos de ataúd y amuletos. Como Bacardí no era egiptólogo, también adquirió una gran cantidad de falsificaciones, lo que se une al problema de que algunos de los objetos expuestos no están etiquetados adecuadamente, en lo relativo a su datación, contexto y función. Además, la exposición necesita mejorar su sistema de conservación y que su museografía se base en los estándares internacionales en cuanto a la exhibición de restos humanos. Como parte del *Cuban Mummy Project* —una colaboración entre el Consejo Nacional de Patrimonio Cultural (CNPC), de Cuba, y el Instituto de Estudios Científicos en Momias (IECIM), de Madrid—, y en cooperación con el Centro Heidelberg para el Patrimonio Cultural (HCCH) de la Universidad de Heidelberg (Alemania), se está llevando a cabo la catalogación de los artefactos egipcios, junto con su adecuada presentación en un nuevo diseño expositivo.

The Awakening of the “Sleeping Beauty”: Past, Present and Future of the Egyptian Room of the Emilio Bacardí Moreau Provincial Museum (Santiago de Cuba)

The Egyptian collection of the Emilio Bacardí Moreau Provincial Museum, in the city of Santiago de Cuba, comprises a variety of objects brought from Egypt in 1912 by its founder, Emilio Bacardí Moreau. The only Egyptian human mummy in Cuba is exhibited next to the lid of an anthropomorphic coffin and the wooden base of another coffin. Additionally, many small objects like shabti figures, scarabs, a stela, coffin fragments and amulets are present. As Bacardí was not an Egyptologist, he also acquired quite a lot of counterfeits; besides, many of the exhibited objects are not properly labelled regarding their dating, context and function. Furthermore, the display lacks an adequate conservation system and a correct museography based on current international standards, concerning the exhibition of human remains. As part of the *Cuban Mummy Project*—a collaboration between the National Council of Cultural Heritage of Cuba (CNPC) and the Institute of Scientific Studies on Mummies of Madrid (IECIM)—and in cooperation with the Heidelberg Centre for Cultural Heritage (HCCH) of the University of Heidelberg (Germany), the correct cataloguing of all Egyptian artefacts is being undertaken, together with their appropriate display in a new exhibition layout.

Palabras clave: Momia egipcia, museografía.

Keywords: Egyptian mummy, museography.

Emilio Bacardí Moreau (1844-1922) (fig. 1), hijo del español Facundo Bacardí Massó, creador del famoso ron Bacardí, y de la cubana Amalia Lucía Victoria Moreau, nació en Santiago de Cuba. En 1876 contrajo matrimonio con María Lay Berlucho, santiaguera de origen francés, de la que enviudó en 1885, volviendo a contraer nuevas nupcias en 1887, con la también santiaguera, Elvira Cape (fig. 2).

TdE 11 (2020) - Páginas: 141 - 149

Recepción: 14/8/2019 - Admisión: 17/7/2020

Mercedes González — mgonzalez.iecim@gmail.com

Anna María Begerock — abegerock.iecim@gmail.com
Instituto de Estudios Científicos en Momias / Madrid / España

Yusmary Leonard — yaumer@nauta.cu
Museo Provincial Emilio Bacardí Moreau / Santiago de Cuba / Cuba

Dina Faltings — dina.faltings@zaw.uni-heidelberg.de
Cuba Egyptian Collection Heidelberg / Heidelberg Center for Cultural Heritage / Heidelberg University / Alemania

<http://doi.org/10.25145/j.TdE.2020.11.09>

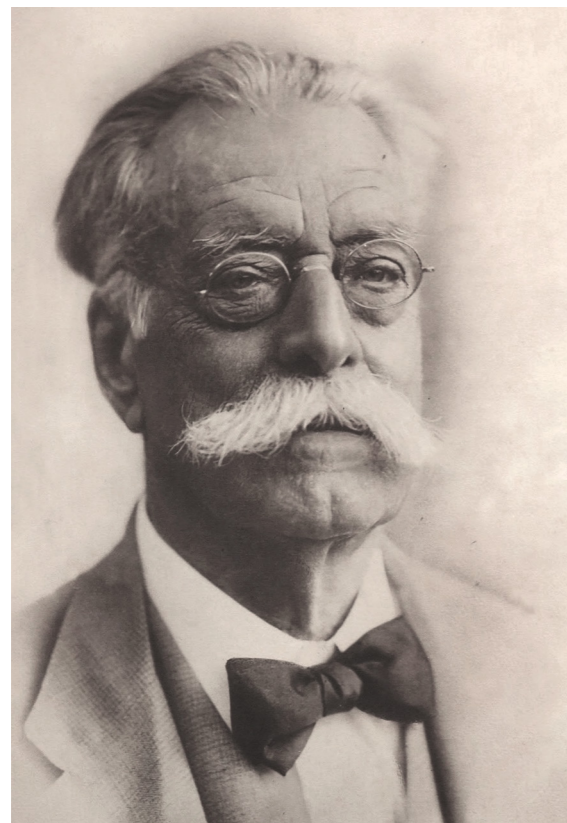


Figura 1. Emilio Bacardí Moreau, fundador del Museo Bacardí (imagen: Museo Bacardí).

El 12 de febrero de 1899, Emilio Bacardí, hombre de negocios, escritor, político¹ y coleccionista, con el deseo de mejorar la actividad cultural de su ciudad natal, fundó, junto con su esposa y relevantes personalidades de la ciudad, el Museo-Municipal de Santiago de Cuba, primera institución pública de estas características. El Museo nació, como tal, en el número 25 de la calle de Santo Tomás (1899-1900), de aquí fue trasladado al número 13 de la calle de San



Figura 2. Elvira Cape, esposa de Emilio Bacardí Moreau (imagen: Museo Bacardí).

Francisco (1900-1903). En diciembre de 1903, la sede del Museo pasó al número 117 de la Calle Enramadas baja, donde permaneció hasta el 27 de agosto de 1927.

Tras el fallecimiento de Emilio Bacardí el 28 de agosto de 1922, Elvira Cape prosiguió la obra cultural iniciada por su marido, inaugurando de nuevo el Museo Bacardí el 20 de mayo de 1928, ya en su actual sede, en la calle Aguilera y Pío Rosado² (fig. 3).

¹ En 1898 fue designado alcalde de Santiago de Cuba, siendo reelegido en 1901. En 1906 fue nombrado senador de la República de Cuba.

La magnificencia del Museo Bacardí, como popularmente se le conoce, unida a la diversidad de sus colecciones, lo convirtieron en un museo de tipología general. En 1999³ fue declarado Monumento Nacional, y en 2005 obtuvo la Categoría de Museo Especial.

A lo largo de su vida, el edificio ha experimentado varias transformaciones, tanto arquitectónicas como museográficas⁴. El devastador huracán Sandy, que en 2012 asoló la isla de Cuba, ocasionó cuantiosas pérdidas, tanto humanas como materiales. Los fuertes vientos, con rachas superiores a los 180 kilómetros por hora, arrancaron árboles, postes eléctricos, puertas, ventanas y tejados, sumiendo a la ciudad en la más completa oscuridad. El Museo Bacardí fue una de las instalaciones culturales afectadas por el huracán, motivo que se aprovechó para llevar a cabo un completo proceso de rehabilitación y reordenamiento de las salas de exposición permanente, que duró tres años, tras los cuales, el Museo reabrió sus puertas con motivo de la celebración del Día de la Cultura Cubana, el 20 de octubre de 2015.

Actualmente, el Museo cuenta con una mejor distribución de sus áreas expositivas y un mayor acercamiento a la visualidad contemporánea. A través de sus tres grandes salas expositivas, muestra colecciones de Artes Plásticas,



Figura 3. Museo Provincial Emilio Bacardí Moreau, en su actual ubicación en Esquina Aguilera y Pío Rosado s/n (Santiago de Cuba) (imagen: IECIM).

Historia y Etnografía, destacando por tener en exhibición, a pesar del clima húmedo que caracteriza a la ciudad portuaria, dos momias precolombinas del antiguo Perú y una momia egipcia, única de su tipo en el país.

Una parte de Egipto en Santiago de Cuba

Quizás, una de las señas de identidad que más caracteriza la personalidad de Emilio Bacardí es su mecenazgo en favor de la cultura santiaguera⁵. El 26 de abril de 1912, el matrimonio Bacardí-Cape zarpa de Santiago de Cuba

² Las anteriores instalaciones no reunían las condiciones que asegurasen la buena conservación de las colecciones, ya que carecían de suficiente espacio y la ventilación e iluminación para los objetos no eran las más adecuadas. Las malas condiciones en las que se encontraban los tejados, soleras y vigas, permitían la entrada de agua a través de los techos en épocas de lluvia.

³ En 1999, al cumplir 100 años de su fundación, fue declarado Monumento Nacional por la Comisión Nacional de Monumentos del Ministerio de Cultura Cubano.

⁴ Entre 1963-1968 se realiza la primera intervención arquitectónica en el edificio, eliminándose la escalera que daba acceso a la galería superior, la cual fue sustituida por una losa de hormigón fundida en el espacio central. Se crearon nuevos espacios y temáticas, agrupándose de forma homogénea las colecciones, hasta entonces dispersas. La segunda intervención constructiva se realizó entre 1988-1995, eliminando tabiques, lo que propició la creación de espacios más abiertos, en los que las piezas constituían el eje central de la exposición, si bien estas carecían de textos, descripciones y elementos de apoyo.

⁵ Portuondo Zúñiga 2018.



Figura 4. Momia egipcia adquirida por Emilio Bacardí en Luxor en 1912 (imagen: IECIM).

rumbo a Egipto⁶, con la finalidad de conseguir para el Museo-Municipal una momia humana (fig. 4) y algunas de animales (una cría de cocodrilo, un gato, un halcón y un ibis), así como una significativa cantidad de pequeños objetos, tales como amuletos, *ushebtis* y cerámicas. Además de lo ya citado, Bacardí trajo consigo la tapa completa de un ataúd antropomorfo, supuestamente perteneciente a la mencionada momia, así como la base de madera policromada de otro ataúd, también antropomorfo.

Por carta de Bacardí a José Bofill (fig. 5), director del Museo de Santiago en aquella época, conocemos que este era uno de sus principales objetivos: “Cuando se quiere a algo o alguien viene tras eso la manía, y nuestra manía al poder nos dirigir a la tierra de los faraones era el poder conseguir una momia!”⁷.

En dicha carta, también explica todas las peripecias del día a día para conseguir la momia, mientras describe diversas anécdotas:

Por fin la conseguí en Luxor, antigua Tebas, en casa de anticuario musulmán que tiene preciosidades y

se la compré: es jóven, es decir es de una jóven mujer, fué bella ¿por que no? Está bien conservada, y con su tapa interior donde se puede leer el nombre y unas cuantas cosas más en los jeroglíficos (esto será cuenta tuya) las envolturas perfectas por lo que hemos visto en la parte de atrás no queriendo tocar lo demás sino en Cuba contigo. Está encajada con momias de animales también que quizás le pertenecieron, ó pusieron como acompañamiento, y parte de una tabla pintada (...) tengo fe en salvarla, no sé por qué, y te advierto que ha sido persona de buena posición, por sus emblemas y doraos y de la época de la XVIII dinastía (...)”⁸.

Aunque durante su estancia en Egipto Bacardí tuvo la oportunidad de consultar con especialistas en Egiptología para confirmar la autenticidad de los objetos adquiridos, así como para averiguar el valor real de la momia y del cartónaje, no llegó a hacerlo por las razones que explica a Bofill en una de sus misivas:

Aquí hubiera podido ser fácil con cualquier egiptólogo, o en el mismo Museo, pero como esto era una de las cosas que había que evitar he hecho

todo lo posible para que no fuese (...) si resultara ser una persona de familia, con relación histórica, hacer nuestros esfuerzos para el museo nuestro⁹.

Todo indica que Bacardí prefería esperar a estar ya de vuelta en Cuba para averiguar, junto con Bofill, la tasación real de los objetos adquiridos, más que nada, por temor a que le despojasen de ellos en el caso de que su valor fuera superior a lo pensado. Por ese motivo, Bacardí se apresuró cuanto estuvo en su mano para realizar todos los trámites pertinentes con la finalidad de trasladar todos ellos desde la casa del anticuario, en Luxor, hasta el Museo de El Cairo, proceso que le tomó varios días en espera de obtener la autorización del jefe de estación para proceder a su embarque y envío.

Después de andares y volveres, tal y como expresó el mismo Bacardí, hace alusión a cómo llegaría la momia hasta Santiago de Cuba: “Va completamente bien en doble caja y con gramapas de hierro que me pusieron en el Museo. El rumbo será de Cairo a Pto Saíd por ferrocarril—de allí en vapor a Hamburgo, de Hamburgo a Nueva York y de Nueva York a Santiago”¹⁰.

Su deseo de proteger, ya en territorio cubano, aquellas valiosas piezas que había adquirido con tanto esfuerzo, lo expresa claramente en lo que escribe a Bofill: “Quedarán en la Aduana (aunque se pague almacenaje) hasta nuestra llegada que no tardará, y nosotros mismos pasar visita evitando aperturas (...)”¹¹.

Las primeras noticias de su llegada a Santiago de Cuba aparecen en la prensa local, donde se anuncia: “Ya se encuentran en la Aduana de este puerto los bultos que contienen la momia y



Figura 5. : Carta enviada por Emilio Bacardí a José Bofill, el 9 de agosto de 1912, relatándole los detalles de la adquisición de la momia egipcia (imagen: Museo Bacardí).

otros objetos arqueológicos, adquiridos por el señor Emilio Bacardí en Egipto”¹². Su ingreso por la aduana, además de noticia, fue motivo de interesantes discusiones sobre cómo debía tasarse la momia, si como objeto de arte, o como carne curada.

Antes de ser trasladada al Museo, la momia fue exhibida durante un tiempo en la propia

6 Bacardí Moreau 1913.

7 Centro de Documentación del Museo Emilio Bacardí. Archivo de Documentos Históricos. Carta de Emilio Bacardí a José Bofill (09/08/1912), p. 1.

8 Centro de Documentación del Museo Emilio Bacardí. Archivo de Documentos Históricos. Carta de Emilio Bacardí a José Bofill (09/08/1912), p. 4.

9 Centro de Documentación del Museo Emilio Bacardí. Archivo de Documentos Históricos. Carta de Emilio Bacardí a José Bofill (09/08/1912), p. 8.

10 Centro de Documentación del Museo Emilio Bacardí. Archivo de Documentos Históricos. Carta de Emilio Bacardí a José Bofill (09/08/1912), p. 6.

11 Centro de Documentación del Museo Emilio Bacardí. Archivo de Documentos Históricos. Carta de Emilio Bacardí a José Bofill (09/08/1912), p. 8.

12 *El Cubano Libre*, 22 de noviembre de 1912.



Figura 6. Algunos de los objetos adquiridos por Emilio Bacardí y su esposa durante su viaje por tierras egipcias (imagen: IECIM).



Figura 7. La información sobre la mayoría de las piezas en exhibición es escasa y, en algunos casos, inexacta (imagen: IECIM).

residencia de los Bacardí. La prensa de la ciudad se hizo eco del éxito obtenido por la exposición de dicha momia, felicitando a Don Emilio por su gran iniciativa.

La colección que adquirió Bacardí en Egipto consta de 73 objetos, de estos, únicamente 36 –momia incluida– se exhiben hoy día en la Sala de Etnografía del Museo, donde, desde 2015, comparten espacio en una misma sala, subdividida en dos mediante una pared, con objetos de otras culturas, como por ejemplo, escudos indonesios, indumentarias con plumas de la Amazonía o cerámicas procedentes de Sudamérica, entre otros.

Debido a los daños ocasionados por el huracán Sandy (2012) en Santiago de Cuba, la Sala de Etnografía fue sometida a una somera restauración, consistente, fundamentalmente, en el acondicionamiento de los paramentos verticales y techos. Los objetos dañados fueron retirados de la exposición, y los que no fueron afectados volvieron a colocarse en las mismas vitrinas, una vez que estas fueron reparadas y pintadas. Lamentablemente, y a pesar de los esfuerzos del personal del Museo por ubicar las piezas en la forma más correcta y bien documentada, se aprecia cierta deficiencia en lo relativo al tratamiento de algunos aspectos relacionados con la antigua cultura egipcia que limitan el discurso museológico de la sala, ya que la exhibición cuenta con

pocos elementos didácticos y carece de la adecuada escenografía de apoyo, lo cual dificulta la comunicación entre el objeto y el visitante.

Tanto los elementos de montaje como los relacionados con la conservación preventiva de todas las piezas –restos humanos inclusive– denotan importantes carencias, tales como una inadecuada iluminación y unas vitrinas poco funcionales que no solo dificultan el acceso a las piezas para su limpieza periódica, sino que también facilitan la entrada de agentes nocivos, como polillas, termitas, polvo...

A todo lo anterior hay que añadir la exposición de los objetos a las continuas fluctuaciones de humedad relativa y temperatura, así como de la calidad del aire de la sala, que, procedente del exterior, accede a través de un caduco sistema de aire acondicionado.

Futuro de la colección egipcia del Museo Bacardí

A la hora de afrontar la remodelación de la Sala Egipcia es importante tener en consideración que los objetos que integran esta colección fueron adquiridos por un coleccionista aficionado que apenas contaba con una escasa formación egiptológica, por lo que algunos de ellos, aún

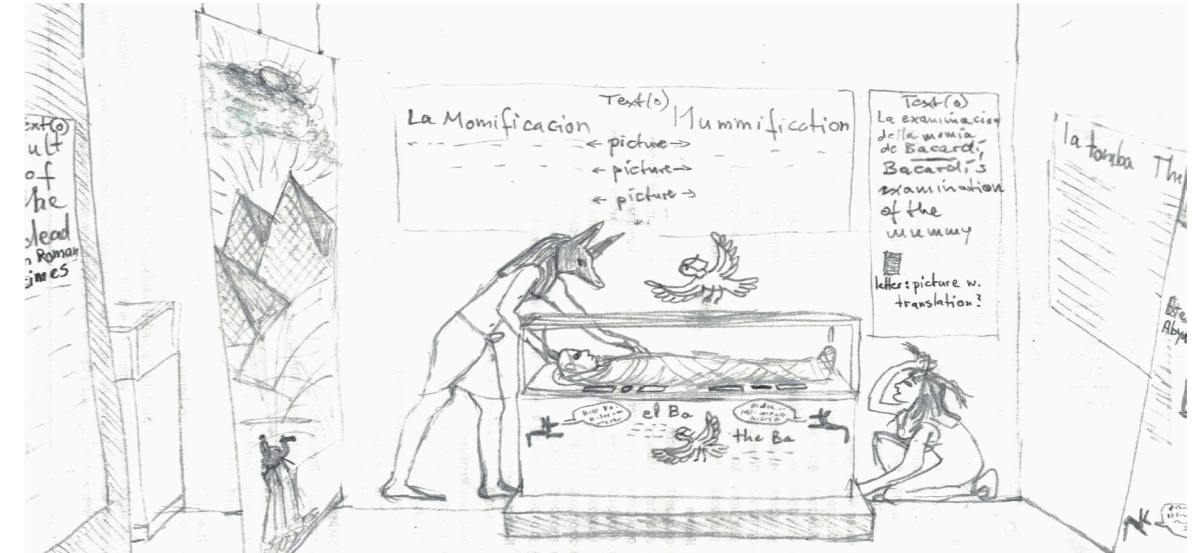


Figura 8. Boceto de la propuesta museográfica para la Sala Egipcia (imagen: Dina Faltings).

siendo originales, se exhiben junto a otros que no son más que meros souvenirs producidos para ser adquiridos por los turistas como recuerdo de su paso por el país de los faraones (figs. 6 y 7).

En aras de mejorar y actualizar el montaje museográfico de la sección egipcia de la Sala de Etnografía, se realizó –por primera vez en Cuba– una investigación de los objetos de esta colección con técnicas modernas; esta fue llevada a cabo por parte del *Cuban Mummy Project*, una colaboración entre el Consejo Nacional de Patrimonio Cultural de Cuba (CNPC) y el Instituto de Estudios Científicos en Momias de Madrid (IECIM), con el apoyo del Instituto Egiptológico de la Universidad de Heidelberg (Alemania), así como de diversos especialistas en museología del propio Museo Provincial Emilio Bacardí.

Los resultados de esta colaboración internacional e interdisciplinaria han superado las expectativas iniciales, ya que han permitido clasificar los objetos según su autenticidad y valor y corregir

los elementos didácticos y de apoyo, así como los textos de todas las cartelas. Toda esta información se ha recopilado en un nuevo guión museográfico, que será llevado a cabo por la museóloga de la Sala de Etnografía, Yusmary Leonard, con la finalidad de favorecer la comprensión de todos los objetos en ella exhibidos, mediante la creación de una escenografía actualizada y acorde con las necesidades del siglo XXI¹³.

La remodelación incluye la creación de nuevos espacios y temáticas, a los que se adaptarán las vitrinas ya existentes, que contarán con textos bilingües (español e inglés) para facilitar la interpretación de los objetos, tanto por el público nacional como extranjero. Así mismo, se incluirán mapas, diagramas e imágenes, que no solo apoyarán la comprensión de la exhibición, sino también harán que esta resulte más atractiva al visitante (figs. 8 y 9). Por ello, se ha incluido la utilización de nuevas tecnologías que permitirán la interacción directa entre el visitante y

¹³ Leonard 2019.

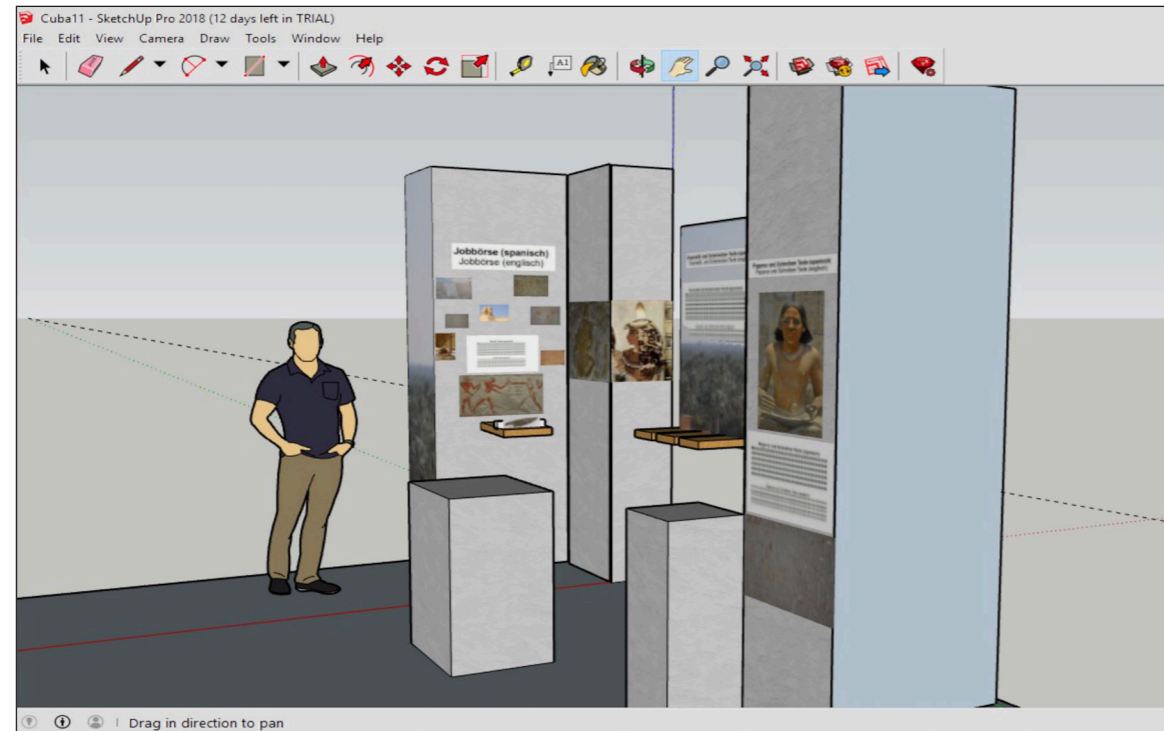


Figura 9. Diseño informatizado de la propuesta museográfica para la Sala Egipcia (imagen: Valentin Boyer).

algunos objetos. En este sentido, en el Instituto Egipcio de la Universidad de Heidelberg se realizó un Seminario de Egiptología en el que un grupo de alumnos escaneó e imprimió en 3D algunos de los objetos que integran su colección egipcia, con la finalidad de completar la colección del Museo Bacardí, mediante el desarrollo de actividades destinadas a diferentes grupos de visitantes, para facilitarles la comprensión del antiguo Egipto.

El uso de una iluminación LED, adecuada a los objetos y que se encienda solo cuando haya visitantes en la sala, será algo fundamental a la hora de garantizar la buena preservación de todas las piezas, especialmente, de la momia humana.

De esta, únicamente se ha podido realizar un somero estudio antropológico, dado que, a excepción del rostro, el resto del cuerpo se haya cubierto por las vendas y el sudario de lino (fig. 10).

El proyecto museológico y museográfico propuesto a partir de las investigaciones desarrolladas a través del *Cuban Mummy Project* permitirá la puesta en valor, histórico y científico, de la colección egipcia del Museo Bacardí, gracias a una nueva exposición, más acorde con las directrices del Código de Deontología del ICOM para los Museos en lo referente a la exhibición de restos humanos¹⁴, permitiendo al público conocer, a través de la observación, el origen, costumbres y desarrollo de aquella milenaria civilización.

¹⁴ ICOM 2017.



Figura 10. Miembros del IECIM y del Museo Bacardí durante el análisis antropológico de la momia egipcia (imagen: IECIM).

Bibliografía

BACARDÍ MOREAU, E.

1913 *Hacia tierras viejas (Notas e impresiones de viaje)*. Valencia.

FONDO "ACTAS DE DONATIVOS". Legajos nº 1, 2, 3, 4, 5, 10, 12, 13, 14, 27, 28. Centro de Documentación del Museo Emilio Bacardí. Archivo de Documentos Históricos. Santiago de Cuba.

ICOM

2017 *Código de Deontología del ICOM para los Museos*. París. (<https://icom.museum/wp-content/uploads/2018/07/ICOM-codigo-Es-web-1.pdf>)

LEONARD, Y.

2019 *Propuesta de Guión Museológico para la Sección Egipcia de la Sala de Etnografía en el Museo Provincial Emilio Bacardí Moreau*. Tesis, Centro de Documentación del Museo Emilio Bacardí (Santiago de Cuba).

PORTUONDO ZÚÑIGA, O.

2018 *Emilio Bacardí Moreau. De apasionado humanismo cubano*. Santiago de Cuba.

Consejo editorial

Director

Miguel Ángel Molinero Polo
Universidad de La Laguna, Tenerife, Islas Canarias

Secretaría de edición

Lucía Díaz-Iglesias Llanos
Centro Superior de Investigaciones Científicas, Madrid

Alba María Villar Gómez
Subdirección General de los Archivos
Estatales (Ministerio de Cultura y Deporte)

Colaborador de edición | English editorial assistant

Kenneth Griffin
Swansea University, Gales, Reino Unido

Consejo de redacción

Antonio Pérez Largacha
Universidad Internacional de la Rioja (UNIR)

José Ramón Pérez-Accino
Universidad Complutense de Madrid

Comité científico

Marcelo Campagno
CONICET | Universidad de Buenos Aires

Josep Cervelló Autuori
Universitat Autònoma de Barcelona

María José López-Grande
Universidad Autónoma de Madrid

Josep Padró i Parcerisa
Universitat de Barcelona

M.^a Carmen Pérez Die
Museo Arqueológico Nacional, Madrid

Esther Pons Mellado
Museo Arqueológico Nacional, Madrid

José Miguel Serrano Delgado
Universidad de Sevilla

Fundadores de la revista

Miguel Ángel Molinero Polo
Antonio Pérez Largacha

José Ramón Pérez-Accino
Covadonga Sevilla Cueva

Trabajos de Egiptología

Papers on Ancient Egypt

Horizonte y perspectiva Estudios sobre la civilización egipcia antigua

Editado por | Edited by

Lucía Díaz-Iglesias Llanos | Alba María Villar Gómez | Daniel Miguel Méndez-Rodríguez
Cruz Fernanz Yagüe | Miguel Ángel Molinero Polo | José Ramón Pérez-Accino

Número 11
2020

Índice | Contents

Representaciones de deidades ofídicas en los enterramientos privados de las necrópolis tebanas durante el Reino Nuevo: evidencia gráfica de las diosas Renenutet y Meretseger Marta ARRANZ CÁRCAMO	7
Las mujeres de la elite en el Reino Antiguo, ¿un grupo social incapaz de actuar? Romane BETBEZE	29
La representación de la danza en las tumbas tebanas privadas del Reino Nuevo egipcio Miriam BUENO GUARDIA	43
Choosing the Location of a ‘House for Eternity’. A Survey on the Relationship between the Rank of the Hatshepsut’s Officials and the Location of their Burials in the Theban Necropolis Juan CANDELAS FISAC	63
El <i>hrw nfr</i> en la literatura ramésida: algunas notas para su interpretación María Belén CASTRO	81
Los himnos Esna II, 17 y 31: interpretación teológica e integración en el programa decorativo de la fachada ptolemaica del templo de Esna Abraham I. FERNÁNDEZ PICHEL	93
Retorno a lo múltiple. Metodología y análisis del programa iconográfico de la segunda sala hipóstila del templo de Seti I en Abidos María Cruz FERNANZ YAGÜE	103
Más allá de la narrativa: aportes para una aproximación integral a la Segunda Estela de Kamose Roxana FLAMMINI	125
El despertar de la “Bella Durmiente”: pasado, presente y futuro de la Sala Egipcia del Museo Provincial Emilio Bacardí Moreau, Santiago de Cuba Mercedes GONZÁLEZ, Anna María BEGEROCK, Yusmary LEONARD, Dina FALTINGS	141
Realignments of Memory: Legitimacy of The Egyptian Past In The <i>Prophecies of Neferty</i> Victor Braga GURGEL	151
Dos falsificaciones ramésidas y una propuesta de clasificación tipológica de las piezas dudosas Miguel JARAMAGO	167

Trabajos de Egiptología está producida por
Isfet. Egiptología e Historia
con la colaboración del Centro de Estudios Africanos
de la Universidad de La Laguna
y para este número de Egiptología Complutense

C/ Blanco 1, 2º
38400 Puerto de la Cruz
Tenerife - Islas Canarias
España

© De los textos: sus autores y Trabajos de Egiptología

Diseño de arte y maquetación
Amparo Errandonea
aeamparo@gmail.com

Imprime: Gráfica Los Majuelos

Depósito Legal: TF 935-2015
ISSN: 1695-4750

Ofrendas en el Inframundo: el Libro de las Doce Cavernas en el Osireion de Abidos Daniel M. MÉNDEZ-RODRÍGUEZ	189
Cleómenes de Náucratis: realidad, fuentes e historiografía Marc MENDOZA	215
Violencia física contra el infante en el antiguo Egipto: una realidad o una mala interpretación Ugaitz MUÑOA HOYOS	225
El acto sexual como agente del (re)nacimiento de Osiris Marc ORRIOLS-LLONCH	241
Of Creator and Creation: Some Observations on the Cosmogonical Conceptions in the Stela of Suty and Hor (BM EA826), Papyrus Leiden I 350, and the Hymn to Ptah of the “Great Harris Papyrus” (BM EA9999, 44) Guilherme Borges PIRES	263
As serpentes vindas do Médio Oriente nos <i>Textos das Pirâmides</i>. Reflexão sobre as relações egípcias-orientais nos textos religiosos mais antigos Joanna POPIELSKA-GRZYBOWSKA	285
Apelaciones, deseos y mensajes para la eternidad. El llamado a los vivos en las estelas abideanas del Reino Medio Pablo M. ROSELL	297
A iconografía de Petosiris no túmulo de Tuna el-Guebel José das Candeias SALES	313
Las estacas de madera de Haraga y la pesca en el-Fayum durante el Reino Medio María Teresa SORIA-TRASTOY	331
Parámetros de clasificación zoológica comparados: la familia <i>Anatidae</i> en egipcio y sumerio Alfonso VIVES CUESTA, Silvia NICOLÁS ALONSO	369
Crónica Contemplar siglos y cumplir veinte años José Ramón PÉREZ-ACCINO	391
Submission Guidelines	403